



Výzva na predloženie ponuky na nákup dát pohybu obyvateľov zo zahraničia¹

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava (ďalej len „verejný obstarávateľ“) uskutočňuje výber dodávateľa na predmet zákazky: **„Nákup dát pohybu obyvateľov v Bratislavskom samosprávnom kraji - zahraničie podľa dát mobilného operátora“** podľa § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „ZVO“).

1. Základné informácie

Verejný obstarávateľ: Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
Kontaktná osoba: Mária Némethová

Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi, ako aj predkladanie ponúk uchádzačmi sa uskutočňuje výhradne prostredníctvom komunikačného informačného systému JOSEPHINE na adrese <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/9265/summary>

2. Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je dodanie spracovaných dát mobilným operátorom, vrátane ich požadovanej interpretácie nasledovnej špecifikácie:

Výstupom zákazky musia byť prehľadné tabuľky podľa verejným obstarávateľom požadovanej špecifikácie, vrátane poskytnutia práv k ich používaniu v súlade s právnym poriadkom platným v Slovenskej republike. Ďalej musí byť dodaný popis prípadných štatisticky významných odchýliek zastúpenia príslušného operátora od náhodného rozdelenia, ktoré môže mať dopad na vypovedajúcu hodnotu údajov v rôznych územných, resp. ďalších jednotkách, napr. vyšší podiel medzi študentami – univerzitami, firemná sieť – vybrané areály, apod. Zároveň musí byť dodaný popis spôsobu prepočtu údajov o monitorovaných mobilných zariadeniach na počet obyvateľov a popis metodiky prepočtov údajov vzťahujúcich sa k Base Transceiver Stations (BTS) na územné jednotky (prípadne dodať atribút o spôsobe prepočtu v danej územnej jednotke). Popisy budú slúžiť na informovanie užívateľov o vypovedajúcej hodnote a relevancii údajov z hľadiska rozdielnych účelov konečného využitia údajov. Nejde o požiadavku na poskytnutie detailnej metodiky spracovania poskytovateľom ani o analýzu údajov.

¹ Interné číslo výzvy: MAG 440912/2020



Výsledné dátové súbory musia byť dodané vrátane prevodu práv uvedených v § 135 ods. 1 Autorského zákona a práv k ich šíreniu.

Špecifikácia požadovaných dát:

Dáta o príchodoch osôb zo zahraničia.

Počet osôb, ktoré prišli zo zahraničia alebo sa vrátili zo zahraničia na Slovensko, resp. do Bratislavského kraja v dňoch 1.6.2020 až 31.12.2020, vrátane informácie o krajine návratu. Osoba vracajúca sa zo zahraničia musí byť evidovaná, ak strávila v zahraničí minimálne 12 hodín. V prípade, že sa dotknutá osoba zdržiavala vo viacerých zahraničných krajinách aspoň po dobu 12 hodín (napríklad 1.6.-5.6. Taliansko , 5.6.-6.6. Rakúsko), takáto osoba musí byť v deň návratu na Slovensko do Bratislavského kraja zarátaná v rámci každej takej krajiny, kde sa nachádzala minimálne 12 hodín v priebehu posledných 72 hodín. Formát dátového súboru „csv“.

Dáta musia byť poskytnuté v niekoľkých dávkach, kedy jedna širšia dávka bude za obdobie od 1.6.2020 do prvého poskytnutia dát a ďalšie budú poskytované pravidelne každý deň do 5 pracovných dní od predmetného dňa.

- Výsledné dáta musia byť dodané ako KALIBROVANÉ na celú populáciu
- Výsledné dáta musia byť dodané aj ako NEKALIBROVANÉ na celú populáciu - z dôvodu efektívnejšieho využitia pre potreby Magistrátu hlavného mesta Bratislava.

Nekalibrované dáta budú využité výhradne pre interné analytické a kalibračné účely verejného obstarávateľa.

Tabuľka 1: Príklad tabuľky počtu prichádzajúcich zo zahraničnej krajiny na Slovensko (Taliansko -IT, Rakúsko – AT, Veľká Británia – UK)

| | IT | AT | UK |
|----------|----|----|----|
| 1.6.2020 | 10 | 20 | 40 |
| 2.6.2020 | 20 | 20 | 40 |
| 3.6.2020 | 30 | 20 | 40 |
| 4.6.2020 | 10 | 20 | 40 |
| 5.6.2020 | 20 | 20 | 40 |

Príklad poskytovania dátových tabuliek

Zmluvný vzťah ako výsledok tohto verejného obstarávania bude uzatvorený napr. 20.10.2020 s tým, že do 1.11.2020 je povinnosť doručiť prvú dátovú tabuľku za obdobie od 01.06.2020 do 25.09.2020. A následne 02.11.2020 na určenú emailovú adresu verejného obstarávateľa musia byť doručené dáta za 26.09.2020.

3. Identifikácia predmetu obstarávania podľa CPV kódov

72310000-1- Spracovanie údajov

4. Predpokladaná hodnota zákazky

Verejný obstarávateľ sa rozhodol predpokladanú hodnotu zákazky nezverejniť.



5. Rozdelenie predmetu obstarávania na časti

Zákazka nie je rozdelená na časti.

6. Typ zmluvného vzťahu

Plnenie zákazky bude uskutočnené na základe objednávky vystavenej verejným obstarávateľom, pričom vystavená faktúra zo strany poskytovateľa služby musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Odovzdanie a prevzatie výstupov si zmluvné strany vzájomne písomne potvrdia.

Dĺžka trvania zmluvného vzťahu: do 31.12.2020

7. Obhliadka

Obhliadka nie je potrebná.

8. Miesto a čas dodania zákazky

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, čas dodania podľa bodu 2. tejto výzvy na predloženie ponuky Príklad poskytovania dátových tabuliek.

9. Hlavné podmienky financovania

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtu Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy na základe faktúry. Faktúra bude mať 30-dňovú lehotu splatnosti odo dňa jej doručenia. Platba bude realizovaná bezhotovostným platobným príkazom. Neposkytuje sa preddavok ani zálohová platba. Výsledná cena predmetu zákazky musí zahŕňať všetky náklady spojené s poskytnutím požadovaného plnenia predmetu zákazky.

10. Podmienky účasti uchádzačov

Vyžaduje sa splnenie podmienok účasti osobného postavenia:

a) podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZVO, t. j. uchádzač musí byť oprávnený poskytovať služby, ktoré sú predmetom zákazky

b) podľa § 32 ods. 1 písm. f) ZVO, t. j. že uchádzač nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní.

Splnenie podmienok účasti uchádzač preukazuje čestným vyhlásením, ktoré je súčasťou prílohy č. 1 tejto výzvy.

11. Komunikácia

Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi sa uskutočňuje v štátnom (slovenskom) jazyku prostredníctvom IS JOSEPHINE, prevádzkovaného na elektronickej adrese: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/9265/summary>

Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi počas celého procesu verejného obstarávania po jeho vyhlásení.



Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z nasledovných podporovaných internetových prehliadačov:

- Microsoft Internet Explorer verzia 11.0 a vyššia,
- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia alebo
- Google Chrome
- Microsoft Edge.

Samostatný dokument Technické nároky systému JOSEPHINE si môžete stiahnuť: https://store.proebiz.com/docs/josephine/sk/Technicke_poziadavky_sw_JOSEPHINE.pdf.

Každý hospodársky subjekt/záujemca má možnosť registrovať sa do systému JOSEPHINE pomocou hesla alebo pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).

Predkladanie ponúk je pri zákazkách s nízkou hodnotou umožnené aj neautentifikovaným hospodárskym subjektom.

Záujemca si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade – zozname obstarávaní vyberie toto verejné obstarávanie podľa názvu zákazky a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“.

Skrátený návod https://store.proebiz.com/docs/josephine/sk/Skrateny_navod_ucastnik.pdf registrácie Vás rýchlo a jednoducho prevedie procesom registrácie v systéme na elektronizáciu verejného obstarávania JOSEPHINE. Pre lepšiu prehľad tu nájdete tiež opis základných obrazoviek systému.

Zásielka sa považuje za doručení záujemcovi/uchádzačovi, ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t. j. ako náhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE, a to v súlade s funkcionalitou systému.

Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi, resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný e-mail (zadaný pri registrácii do systému JOSEPHINE) bezodkladne odoslaná informácia, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca, resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca, resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazovať celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.

Ak je odosielateľom informácie záujemca, resp. uchádzač, tak po prihlásení do systému a predmetnej zákazky môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručení okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.

Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa konkrétnej zákazky prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danej zákazke zaklikli tlačidlo „ZAUJÍMA MA TO“ (v pravej hornej časti obrazovky).

Verejný obstarávateľ umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami ku všetkým dokumentom potrebným na vypracovanie a predloženie ponuky v predmetnom verejnom obstarávaní.



Skrátený návod https://store.proebiz.com/docs/josephine/sk/Skrateny_navod_ucastnik.pdf vás rýchlo a jednoducho prevedie procesom prihlásenia, posielania správ a predkladaním ponúk v systéme na elektronizáciu verejného obstarávania JOSEPHINE. Pre lepší prehľad tu nájdete tiež opis základných obrazoviek systému. Ak budete potrebovať niektoré z informácií spresniť, máte vždy možnosť kontaktovať linku podpory Houston PROEBIZ na t. č.: +421 220 255 999 alebo e-mailom na adrese: houston@proebiz.com

12. Predkladanie ponúk

Lehota: **do 23.10.2020 do 10:00 hod.**

Spôsob: prostredníctvom systému IS JOSEPHINE

na adrese: <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/9265/summary>

Obsah ponuky: Riadne vyplnená a podpísaná príloha č. 1.

Ponuka sa považuje za doručení až momentom jej doručenia (nie odoslania) verejnemu obstarávateľovi v systéme Josephine. Verejný obstarávateľ odporúča uchádzačom predkladať ponuku v dostatočnom časovom predstihu, obzvlášť v prípade dátovo objemnejších príloh, aby sa upload, odoslanie a doručenie ponuky uskutočnili pred uplynutím lehoty.

13. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritériom na vyhodnotenie ponúk je **najnižšia cena celkom za celý predmet zákazky vyjadrená v eur s DPH.**

V prípade rovnosti ponukových cien viacerých ponúk umiestnených na prvom mieste budú vyzvaní tí uchádzači, ktorí ponúkli najnižšiu cenu, aby v lehote nie kratšej ako jeden pracovný deň, upravili smerom nadol svoju cenu, prípadne potvrdili jej aktuálnu výšku. Úspešným sa stane uchádzač s najnižšou cenou po uplynutí danej lehoty. Uvedený postup môže verejný obstarávateľ opakovať.

14. Ďalšie informácie

a) Verejný obstarávateľ vyzve uchádzača s najnižšou ponukovou cenou na predloženie dokladov nevyhnutných na overenie splnenia tých podmienok účasti, ktoré si nevie verejný obstarávateľ overiť sám z verejne prístupných zdrojov (napr. na predloženie originálu alebo osvedčenej kópie dokladu o oprávnení podnikateľ nie staršieho ako tri mesiace – živnostenské oprávnenie alebo výpis zo živnostenského registra alebo iné než živnostenské oprávnenie, vydané podľa osobitných predpisov alebo výpis z obchodného registra, príp. registra právnických osôb a podnikateľov, alebo oprávnenie vydané technickou inšpekciou). V prípade, že uchádzač s najnižšou cenou nepreukáže splnenie podmienok účasti, verejný obstarávateľ môže vyzvať uchádzača druhého v poradí. Tento postup môže verejný obstarávateľ opakovať.

b) Verejný obstarávateľ označí za úspešného uchádzača s najnižšou cenou, ktorý preukázal splnenie stanovených podmienok účasti a požiadaviek na predmet zákazky.

c) Informácia o výsledku procesu obstarávania a vyhodnotenia cenových ponúk bude uchádzačom zaslaná elektronicky po vyhodnotení ponúk.

d) Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' žiadnu ponuku. O takomto postupe bude verejný obstarávateľ uchádzačov informovať spolu s objektívnym odôvodnením takéhoto neprijatia.



V Bratislave dňa 15.10.2020

Mgr. Michal Garaj
vedúci oddelenia verejného obstarávania

Zoznam príloh:

Príloha č. 1: Návrh na plnenie kritérií